

# YES, I WANT TO MAKE A GIFT

**VTC Student Development Foundation**  
Your Support Their Future

**VTC 學生發展基金**  
學生未來 由您締造

**100%**  
of the fund goes to students  
捐款用於支援學生發展

## Donor's Particulars 捐贈者資料

Title 稱謂: Prof 教授 / Dr 博士 / Mr 先生 / Mrs 太太 / Ms 女士

Name 姓名: \_\_\_\_\_ (Eng 英文) \_\_\_\_\_ (Chi 中文)

Organisation Name 機構名稱 (if applicable 如適用): \_\_\_\_\_ (Eng 英文)

\_\_\_\_\_ (Chi 中文)

Address 地址: \_\_\_\_\_

Tel. 電話: \_\_\_\_\_ Mobile 手機: \_\_\_\_\_

Email 電郵: \_\_\_\_\_

I / My organisation would like my gift to remain anonymous. 本人 / 本機構欲以無名氏身份捐款。

I am VTC Alumnus / Staff. 本人是 VTC 校友 / 教職員。

## Personal Information Collection Statement 收集個人資料聲明

- The personal data provided on this form will be used by VTC Institutional Advancement Office to facilitate the donation to VTC and the application for Government Matching Grant, whenever appropriate.  
於此表格內填寫之個人資料會被VTC機構拓展處用作處理捐款予VTC及申請政府配對補助金(如適用)。
- In order to serve the specified purpose(s), the personal data collected may be transferred to other internal department(s) of VTC for administrative purpose(s).  
為完成上述目的，已提交之個人資料有可能被轉交予VTC其他相關部門，以完成所需之行政程序。
- The personal data collected will not be disclosed to third parties other than those specified without your prior approval, or unless required by law.  
除法例要求，在未得到閣下的同意前，VTC機構拓展處並不會將所收集到的個人資料向第三方透露。
- Unless indicated otherwise, all personal data requested in this form is required for its purpose(s). The provision of any incomplete or inaccurate information will result in the processing of your donation or the matter being delayed or withdrawn.  
除另已說明，所有在此表格上填寫之個人資料是為上述目的而收集。如所提供之資料不完整或不正確，將導致閣下之捐款或所需事宜被延遲處理或被撤回。
- As a data subject, you have the right to request access to and correction/update of the personal data under the Personal Data (Privacy) Ordinance. For such request(s), please contact VTC Institutional Advancement Office at [giving@vtc.edu.hk](mailto:giving@vtc.edu.hk).  
根據《個人資料(私隱)條例》，資料提供者有權要求查閱及更改/更新已提交之個人資料。如要查閱、更改/更新資料，請聯絡VTC機構拓展處(電郵：[giving@vtc.edu.hk](mailto:giving@vtc.edu.hk))。

Please visit website: <http://www.vtc.edu.hk/html/en/privacy.html> for VTC's policies and practices in relation to personal data and the Personal Data (Privacy) Ordinance in Hong Kong.

關於VTC對個人資料及香港《個人資料(私隱)條例》的政策及做法，請瀏覽網址：<http://www.vtc.edu.hk/html/tc/privacy.html>

Donor's Signature 捐贈者簽署： \_\_\_\_\_

Date 日期： \_\_\_\_\_

# MAKE A DIFFERENCE TODAY

I / My organisation would like to make a donation to  
VTC Student Development Foundation

本人 / 本機構欲捐款予VTC學生發展基金

Amount of Donation 捐款金額: HK\$ \_\_\_\_\_

## Payment Methods 付款方式

Cheque 支票

Cheque No. 支票號碼: \_\_\_\_\_

Bank Name 銀行名稱: \_\_\_\_\_

(Please make the cheque payable to "Vocational Training Council" 支票抬頭: "職業訓練局")

Credit Card 信用卡

(For credit card payment, you may fax this donation form to 以信用卡捐款可將表格傳真至 2891 9651 or email to 或電郵至giving@vtc.edu.hk)

I hereby authorise Vocational Training Council to debit the above donation amount from the following credit card account.

本人授權職業訓練局從以下信用卡戶口扣除以上捐款額:  Visa  Master

Cardholder's Name 持卡人姓名: \_\_\_\_\_ (as shown on the credit card 卡上所示姓名)

Card No. 信用卡號碼: \_\_\_\_\_ Expiry Date 有效日期: \_\_\_\_\_ (Month 月) \_\_\_\_\_ (Year 年)

Signature of Cardholder 持卡人簽署: \_\_\_\_\_ Date 日期: \_\_\_\_\_

## Donation Receipt 捐款收據

Please issue an official receipt to the donor's mailing address 請郵寄正式收據至捐贈者地址


Name on receipt 收據抬頭


(if different from the donor's name 如與捐贈者名字不同): \_\_\_\_\_

(Donations of HK\$100 or above are tax deductible with official receipts 捐款HK\$100或以上可憑正式收據申請扣減稅項)

## Please return to 請交回

 Institutional Advancement Office, Vocational Training Council  
15/F, VTC Tower, 27 Wood Road, Wan Chai, Hong Kong  
職業訓練局機構拓展處  
香港灣仔活道27號職業訓練局大樓15樓

 2836 1302

 2891 9651

 giving@vtc.edu.hk

[www.vtc.edu.hk/giving/donate](http://www.vtc.edu.hk/giving/donate)



STUDENT  
DEVELOPMENT  
FOUNDATION  
學生發展基金

**Thank you for your generous support!**

感謝您的慷慨支持！